



Международные правила толкования торговых терминов "ИНКОТЕРМС"

Публикация Международной Торговой Палаты № 460, редакция 1990 года

ключевые слова: торговые термины; условия поставки; ИНКОТЕРМС; [EXW](#); [FCA](#); [FAS](#); [FOB](#); [CFR](#); [CIF](#); [CPT](#); [CIP](#); [DAF](#); [DES](#); [DEQ](#); [DDU](#); [DDP](#)

путь: [ГОСЗАКУПКИ](#) > [госзакупки](#) > [основы](#) > [ИНКОТЕРМС](#)

ВВЕДЕНИЕ

Цели Инкотермс

1. Целью Инкотермс является разработка свода международных правил толкования наиболее часто встречающихся во внешней торговле торговых терминов. Тем самым неуверенность в различном толковании подобных терминов в отдельных странах может быть сведена к нулю или в значительной степени уменьшена.

2. Часто сторонам контракта неизвестны различия в торговой практике в их соответствующих странах. Это влечет за собой недопонимание, споры и обращения в суды, а также потерю времени и денег. Для устранения подобных проблем Международная торговая палата впервые в 1936 г. опубликовала международные правила толкования торговых терминов, известных как Инкотермс 1936. Дополнения и изменения вносились затем в 1953, 1967, 1976, 1980 и 1990 г. с целью приведения правил в соответствие с текущей международной торговой практикой.

Почему новый Инкотермс?

3. Намерение приспособить Инкотермс к все возрастающему использованию средств компьютерной связи (EDI) явилось основной причиной их пересмотра в 1990 г. Согласно редакции 1990 г. применение таких средств связи возможно при представлении сторонами различных документов (коммерческих счетов, документов, необходимых для таможенной очистки или документов, подтверждающих поставку товаров, а также транспортных документов). Сложные проблемы возникают при представлении продавцом оборотных документов, в частности, коносамента, часто используемого при

Содержание

[Введение](#)

[С заклада \(с указанием пункта\) EXW](#)

[Франко перевозчик \(с указанием пункта\) FCA](#)

[Свободно вдоль борта судна \(наименование порта отгрузки\) FAS](#)

[Свободно на борту \(наименование порта отгрузки\) FOB](#)

[Стоимость и фрахт \(наименование порта назначения\) CFR](#)

[Стоимость, страхование и фрахт \(наименование порта назначения\) CIF](#)

[Перевозка оплачена до \(наименование пункта назначения\)](#)

продаже товара в пути. При использовании средств компьютерной связи в этих случаях жизненно важно обеспечение для покупателя той же правовой позиции, как и при получении коносамента от продавца.

пункта назначения)
СРТ

Провозная плата и страхование оплачены до (наименование пункта назначения) СТР

Новые способы перевозки

4. Другой причиной разработки новой редакции явилось изменение способов транспортировки, использование контейнеров, смешанных перевозок и перевозки ролл-он-ролл с использованием автомобильного и железнодорожного транспорта в перевозках на короткое расстояние. Включенный в Инкотермс 1990 термин франко перевозчик... наименование пункта ("Free carrier... named port" (FCA) применим для транспортировки независимо от способа и сочетания различных средств транспорта. Поэтому имевшиеся в предшествующих редакциях (термин FOR/FOT и FOB аэропорт) исключены.

Поставка до границы (наименование пункта поставки на границе) DAF

Поставка с судна (наименование порта назначения) DES

Поставка с пристани (с оплатой пошлины) (наименование порта назначения) DEQ

Новый способ расположения терминов

5. В связи с проводимым пересмотром рабочая группа предложила иное расположение торговых терминов с целью их более удобного применения и понимания. Все термины разделены на четыре категории, начиная со случая, когда продавец предоставляет товары покупателю непосредственно в своих помещениях (термины группы "E" - E term - EX works), согласно терминам второй группы продавец обязуется предоставить товар в распоряжение перевозчика, который обеспечивается покупателем (термины группы F - FCA, FAS and FOB), согласно терминам третьей группы "C" продавец обязуется заключить договор перевозки, однако без принятия на себя риска случайной гибели или повреждения товара или каких-либо дополнительных расходов после погрузки товара (термины группы C - CFR, CIF & CIP) и, наконец термины группы D, согласно которым продавец несет все расходы и принимает на себя все риски до момента доставки товара в страну назначения (DAF, DES, DEQ, DDU & DDP). Далее приводится краткая классификация этих правил.

Поставка без оплаты пошлины (наименование пункта назначения) DDU

Поставка с оплатой пошлины (наименование пункта назначения) DDP

Затем, по всем терминам обязательства сторон сгруппированы по десяти основным направлениям, так что каждой обязанности продавца "зеркально" соответствуют соответствующие обязанности покупателя по тем же направлениям. Так, в разделе А.3. продавец обязуется заключить договор перевозки и оплатить ее, мы находим указание "обязательство отсутствует" в разделе Б.3. "Договор перевозки", определяющем соответствующие обязанности покупателя. Излишне говорить, что покупатель не лишен такого права, если он заинтересован в заключении договора перевозки для обеспечения доставки товара в место назначения, однако перед продавцом у него такой обязанности нет. Однако, с учетом распределения между сторонами обязанностей по оплате таможенных сборов и других налогов, а также расходов по выполнению таможенных формальностей, термины определяют, каким образом такие расходы распределяются между сторонами, хотя, конечно, для продавца после поставки им товара покупателю неважно, как последний распоряжается товаром. И наоборот, согласно некоторым терминам, например группы D, для покупателя не имеет значения, какие расходы несет продавец для доставки товаров в пункт назначения.

Инкотермс 1990

Группа E Отгрузка	EXW	с завода
Группа F Основная перевозка не оплачена	FCA	франко перевозчик
	FAS	свободно вдоль борта судна
	FOB	свободно на борту

Группа С Основная перевозка оплачена	CFR	стоимость и фрахт
	CIF	стоимость, страхование и фрахт
	CPT	перевозка оплачена до
	CIP	перевозка и страхование оплачены до
Группа D Прибытие	DAF	поставка на границе
	DES	поставка с судна
	DEQ	поставка с причала
	DDU	поставка без оплаты таможенных пошлин
	DDP	поставка с оплатой таможенных пошлин

Обычаи портов или обычаи отдельных отраслей торговли

6. Так как торговые термины используются в различных отраслях торговли и различных регионах, весьма важным является точное определение обязанностей сторон. В отношении некоторых вопросов необходимо обращение к торговым обычаям определенного места или к практике, которую стороны установили в их предшествующих деловых отношениях (сравни статью 9 Конвенции ООН 1980 г. "О договорах международной купли - продажи товаров"). Желательно, чтобы в ходе переговоров по заключению контракта продавец и покупатель информировали друг друга о таких торговых обычаях, а в случае недоразумений уточняли конкретное положение в соответствующих статьях контракта. Подобные предписания контракта могут отличаться от соответствующего правила толкования Инкотермс.

Опцион покупателя

7. В некоторых случаях в момент вступления контракта в силу сложно определить точно место назначения или место, куда продавец должен предоставить товары для осуществления перевозки. При этом может быть указано достаточно неопределенно "ряд" мест назначения или достаточно широкое место назначения, например, порты конкретного моря. В этом случае указывается, что покупатель в будущем вправе уточнить или конкретизировать место назначения. В случае невыполнения покупателем обязанности определения места назначения, на него может быть возложена ответственность за возникшие в связи с этим риски и дополнительные расходы. Продавец, в случае нарушения покупателем обязанности по указанию пункта назначения, имеет право сам избрать подходящий пункт.

Таможенная очистка

8. Желательным является, чтобы таможенная очистка товаров осуществлялась стороной, или имеющей свое местонахождение в стране ее проведения, или могущей уполномочить кого-либо для этой цели. Поэтому обычно экспортер осуществляет очистку вывозимых товаров, а импортер - ввозимых товаров. Однако согласно отдельным торговым терминам покупатель может принять на себя таможенную очистку вывозимых товаров в стране продавца (EXW, FAS), а по другим торговым терминам - продавец может осуществлять очистку ввозимых товаров в стране покупателя (DEQ и DDP). Излишне говорить, что в этих случаях соответственно покупатель и продавец принимают на себя риск неполучения экспортной или импортной лицензии. Они должны также учитывать, что соответствующие власти должны разрешить осуществление таможенной очистки стороной, не имеющей своего местонахождения в данной стране, или кем-либо по ее уполномочию. Ряд проблем возникает, когда продавец обязуется поставить товар в такое место назначения в стране покупателя, которого нельзя достичь без осуществления таможенных процедур по ввозу, а покупатель не исполняет своей обязанности по обеспечению таможенной очистки ввозимых товаров (см. далее комментарий к

термину DDU).

Возможна также ситуация, когда покупатель, согласно термину EXW хочет получить товар на складе продавца, или согласно термину FAS хочет получить его вдоль борта судна при обеспечении продавцом таможенной очистки. В этом случае в соответствующем торговом термине должно быть добавлено "с оплатой таможенных сборов для вывоза". С другой стороны, если продавец готов поставить товар на условиях DEQ или DDP, но не принимает на себя обязанности по уплате таможенных или иных официальных пошлин и расходов, связанных с ввозом товаров, в термине DEQ должно быть добавлено "без оплаты пошлин", если же продавец вообще не намерен оплачивать какие-либо сборы и налоги, должно быть добавлено "без оплаты налога на добавленную стоимость" "VAT unpaid".

Во многих странах для иностранной компании весьма затруднительно не только получение импортной лицензии, но и освобождение от оплаты соответствующих пошлин (исключение налога на добавленную стоимость и т.д.). Поэтому обязанности "Поставка без оплаты пошлин" не возлагаются на продавца.

В некоторых случаях продавец, принимая на себя обязанность по доставке товара в помещения покупателя в стране импорта, соглашаясь на оплату таможенной очистки, не принимает на себя оплату пошлин. В этом случае термин DDU должен быть дополнен словами "DDU с таможенной очисткой"; соответствующие добавления могут быть сделаны к иным терминам группы "D" : "DDP без оплаты налога на добавленную стоимость", "DEQ без оплаты пошлин".

Упаковка

9. Во многих случаях сторонам необходимо заранее знать какой вид упаковки обеспечит надлежащую перевозку товара в место назначения. В связи с тем, что обязанности продавца по упаковке могут значительно отличаться в зависимости от вида транспорта и продолжительности транспортировки, необходимо предусматривать обязанность продавца по обеспечению упаковки товара, соответствующей данному виду транспорта, при условии, что соответствующие обстоятельства транспортировки были известны ему до заключения контракта (сравни статьи 35.1 и 35.2 в Конвенции ООН 1980 г. "О договорах международной купли - продажи товаров", согласно которым "товар, включая упаковку, должен быть пригоден для любой конкретной цели, о которой продавец прямо или косвенно был поставлен в известность во время заключения контракта, за исключением тех случаев, когда из обстоятельств следует, что покупатель не полагался или что для него было неразумным полагаться на компетентность и суждения продавца").

Инспектирование товара

10. Иногда покупателю целесообразно обеспечить проверку товара до или во время передачи его продавцом перевозчику (так называемая предотгрузочная проверка). При отсутствии иного урегулирования в контракте, именно покупатель, поскольку это осуществляется в его интересах, оплачивает расходы по проведению такой проверки. Если, однако, такая проверка проводится с целью выяснения, соблюдены ли обязательные правила в отношении экспорта товара из страны продавца, такие расходы по проведению проверки оплачиваются продавцом.

Франко перевозчик... наименование пункта (FCA)

11. Как отмечалось, термин FCA используется в случаях, когда продавец выполняет свою обязанность путем передачи товара перевозчику, указанному покупателем. Данный термин может быть использован также при морской перевозке в тех случаях, когда товар не передается на судно традиционным путем через борт судна. Естественно, что традиционный FOB не применим, когда продавец обязуется до прихода судна передать товар на терминал порта, поэтому он не может нести риски и оплачивать расходы с момента, когда он не в состоянии контролировать товары или давать инструкции в отношении его содержания.

Необходимо подчеркнуть, что в соответствии с терминами группы "F", продавец обязан передать товары для перевозки согласно указаниям покупателя, поэтому в обязанности последнего входит заключение договора перевозки и указание перевозчика. Поэтому нет необходимости в данной группе терминов указывать подробно, каким образом товар передается продавцом перевозчику. Вместе с тем с целью обеспечения возможности коммерсантам использовать термин FCA как привычный термин группы "F", даются соответствующие пояснения в отношении поставки различными видами транспорта.

Также может оказаться излишним указание перевозчика, поскольку в обязанности покупателя входит извещение продавца о том, кому должен быть передан товар для транспортировки. Учитывая, однако, важное значение для коммерсантов определения как самого перевозчика, так и транспортных документов, в преамбуле толкования термина FCA содержится и определение перевозчика. В этой связи необходимо отметить, что определение перевозчика включает не только предприятие, непосредственно осуществляющее транспортировку товара, но и предприятие, принимающее обязательство осуществить или содействовать осуществлению транспортировки в тех случаях, когда оно принимает на себя и несет ту же ответственность, что и перевозчик. Иными словами, под термином "перевозчик" понимается как сам перевозчик, так и экспедитор. Поскольку в различных странах предписания относительно экспедиторов неодинаковы, в преамбуле, с учетом практики, указывается, что продавец безусловно обязан следовать указаниям покупателя в отношении экспедитора, даже если этот последний отказывается принять на себя ответственность как перевозчик.

Термины группы "С" (CFR, CIF, CPT и CIP)

12. Согласно терминам "С" продавец за свой счет обязан заключить договор перевозки на обычных условиях. Поэтому в соответствующем термине необходимо указывать тот пункт, до которого он должен оплачивать транспортировку. Согласно терминам CIF и CIP в обязанности продавца входит также страхование товара за свой счет.

Поскольку пункт, определяющий распределение расходов, находится в пункте назначения, термины группы "С" часто ошибочно относят к договорам доставки (arrival contracts), по которым продавец не освобождается от расходов и рисков до момента прибытия судна в согласованный пункт. Следует, однако, подчеркнуть, что термины группы "С" имеют ту же природу, что и термины группы "F" в отношении того, что продавец считается выполнившим свои обязанности по договору в стране отгрузки. Таким образом, договоры купли - продажи на условиях терминов группы "С", подобно договорам на условиях терминов группы "F", относятся к категории договоров отгрузки (shipment contracts). Поэтому в обязанности продавца входит оплата расходов по перевозке товара обычным путем и общепринятым способом до места назначения, а риск случайной гибели или случайного повреждения товара и дополнительные расходы, возникающие после передачи товара перевозчику, возлагаются на покупателя. Группа терминов "С" отличается от других терминов по двум решающим пунктам, касающимся распределения расходов и рисков. Поэтому особое внимание должно уделяться дополнению обязанностей продавца на условиях терминов группы "С" в том, что касается рисков. Весьма важным является в данной группе терминов освобождение продавца от дальнейших расходов и несения рисков после надлежащего выполнения им обязательств по контракту путем заключения договора перевозки, передачи товара перевозчику и его страхования, согласно условиям CIF и CIP.

Возможно также согласование продавцом и покупателем осуществления платежей путем документарного аккредитива, предусматривающего представление отгрузочных документов банку. Поэтому противоречащей обычному способу осуществления платежей в международной торговле была бы ситуация, когда продавец несет дополнительные риски и оплачивает дополнительные расходы после осуществления платежей по документарному аккредитиву, иными словами, после отгрузки товара. При этом разумеется, что продавец несет все расходы по транспортировке независимо от того, оплачивается ли фрахт после погрузки или он оплачивается в месте назначения (сохраненный фрахт) за исключением дополнительных расходов, возникших в связи с погрузкой.

Многие договоры перевозки, предусматривающие перегрузку товара в промежуточных пунктах

с целью достижения места назначения, обязывают продавца оплачивать такие расходы, включая расходы по перегрузке товара с одного перевозочного средства на другое. Если же перегрузку осуществляет перевозчик, например, для избежания непредвиденных препятствий (таких как ледостав, столкновение, трудовые конфликты, правительственные запрещения, война или иные военные действия), такие расходы относятся на покупателя.

13. Нередки случаи желания сторон уточнить, до какой степени продавец обеспечивает перевозку, включая расходы по разгрузке. Хотя такие расходы обычно входят в стоимость фрахта при перевозке товаров на регулярных судоходных линиях, договор купли - продажи часто предусматривает, что перевозка осуществляется или должна осуществляться на условиях liner terms. В иных случаях после указания CFR или CIF добавляется с разгрузкой (landed). Использование подобных добавлений в сокращенном виде нежелательно, если только значение сокращения не является достаточно ясным и согласовано договаривающимися сторонами или следует из применимых норм права или обычаев торговли. Действительно, продавцу не следует, да и он не может без изменения самого существа терминов группы "С" принимать какие-либо обязанности в отношении прибытия товаров в место назначения, поскольку риск любого опоздания в период транспортировки лежит на покупателе. Поэтому любое обязательство в отношении срока должно иметь указание на место отгрузки или выгрузки, то есть "отгрузка (выгрузка) не позднее, чем...". Так, договоренность "CFR Гамбург не позднее чем..." представляет неправильное использование термина и влечет за собой различия в толковании. Стороны при этом должны либо считать, что товар должен прибыть в Гамбург в обусловленное время, и в этом случае данный договор не является договором "отгрузки", а договором "прибытия", либо считать, что продавец должен отгрузить товары в такой срок, чтобы обеспечить их нормальное прибытие в Гамбург до обусловленной даты, если только из-за непредвиденных обстоятельств перевозка не будет задержана.

14. В торговле предметами потребления встречаются случаи их продажи, когда товар перевозится морем, в этих случаях к соответствующему термину прибавляется указание "в море". Хотя риск случайной гибели или случайного повреждения товара, согласно терминам "CFR" и "CIF", перешел с продавца на покупателя, тем не менее сложности при их толковании могут возникнуть. Согласно одному толкованию, применяются обычные значения терминов CFR и CIF в отношении распределения между продавцом и покупателем рисков, что означает, что покупатель принимает на себя все риски с момента вступления договора купли - продажи в силу. Согласно иному толкованию, момент перехода риска совпадает с моментом вступления договора в силу. Последнее толкование представляется более практичным, поскольку обычно невозможно определить состояние товара в период транспортировки. В этой связи Конвенция ООН 1980 г. "О договорах международной купли - продажи товаров" в статье 68 предусматривает, что "покупатель принимает на себя риск в отношении товара, проданного во время его нахождения в пути, с момента сдачи товара перевозчику, который выдал документы, подтверждающие договор перевозки". Из этого правила имеется исключение, согласно которому "если в момент заключения договора купли - продажи продавец знал или должен был знать, что товар утрачен или поврежден, и он не сообщил об этом покупателю". Следовательно, толкование терминов "CFR" и "CIF" с добавлением указания "в море" зависит от применимого к договору купли - продажи праву. Сторонам рекомендуется либо определять такое применимое право либо способ его определения. В случае сомнения сторонам целесообразно уточнить этот вопрос в контракте.

Инкотермс и договор перевозки

15. Следует подчеркнуть, что Инкотермс обращаются к торговым терминам, используемым в договорах купли - продажи и не оперируют терминами - хотя бы и излагаемыми теми же словами, - используемыми в договорах перевозки, в частности, условий чартера. Условия чартера обычно уделяют больше внимания возмещению расходов по погрузке, выгрузке и времени, необходимому для этих операций (именуемые положения о демередже). Сторонам договора купли - продажи целесообразно выделить в нем соответствующие положения для возможно более ясного понимания, каким временем располагает продавец для погрузки товара на судно или иные подходящие средства, предоставляемые покупателем, а покупатель - временем, необходимым для получения товара от перевозчика в месте назначения, а также определить, до какого момента продавец несет риски и оплачивает расходы по осуществлению погрузочных операций согласно терминам группы "F" и разгрузочных операций согласно терминам группы "С". Тот факт, что согласно заключаемому продавцом договору перевозки

термин чартера "free out" означает освобождение перевозчика от выполнения разгрузочных операций, не обязательно влечет за собой переход риска и оплаты стоимости таких операций на покупателя по договору купли - продажи, так как из положений упомянутого договора или из обычаев порта может следовать, что заключенный продавцом договор перевозки включает разгрузочные операции.

Требование "на борту" по условиям FOB, CFR и CIF

16. Договор перевозки определяет обязанности грузоотправителя или лица, передающего товар, в отношении передачи товара перевозчику. Условия FOB, CFR и CIF сохранили традиционную практику поставки товара на борт судна. Хотя обычно предусмотренный договором купли - продажи пункт поставки товара совпадает с местом передачи товара перевозчику, современные транспортные средства создают серьезную проблему "синхронизации" договоров перевозки и купли - продажи. В настоящее время товары обычно передаются продавцом перевозчику до принятия их на борт судна или даже до прибытия судна в порт. В таких случаях рекомендуется использовать термины группы "F" или "C", не предусматривающие передачу товара на борт судна, в частности FCA, CPT или CIP вместо FOB, CFR и CIF.

Термины группы "D" (DAF, DES, DEQ, DDU и DDP)

17. Как отмечалось, термины группы "D" отличаются от терминов группы "C", поскольку согласно терминам группы "D", продавец несет ответственность за прибытие товаров в согласованный пункт или порт назначения. Продавец несет все риски и оплачивает все расходы по доставке товара в этот пункт. Следовательно, группа терминов "D" представляет "договоры доставки" (arrival contracts), а группа терминов "C" - "договоры отгрузки" (shipment contracts).

Термины группы "D" подразделяются на две категории. Согласно терминам DAF, DES и DDU продавец не обязан поставить товары, прошедшие необходимую для импорта очистку, согласно же терминам DEQ и DDP он обязан обеспечить такую очистку. Поскольку термин DAF используется часто при железнодорожных перевозках, когда обычно перевозчиком оформляется прямой перевозочный документ, обеспечивающий перевозку до места назначения, и заключается договор страхования на тот же период времени, в п. А.8 толкования данного термина имеется соответствующее положение. Однако подобное содействие продавца покупателю в заключении прямого договора перевозки осуществляется за счет и риск покупателя. Аналогично, все расходы по страхованию в период после поставки продавцом товара на границу осуществляются за счет покупателя.

Термин DDU включен в настоящую редакцию 1990 года. Данный термин имеет значение, когда продавец обязуется поставить товар в место назначения, однако без оплаты таможенной очистки по импорту и без оплаты таможенных пошлин. Хотя таможенная очистка по импорту не представляет какой-либо проблемы в странах Общего рынка, данный термин может быть весьма приемлемым. Вместе с тем в тех странах, где таможенная очистка по импорту затруднена и требует затрат времени, для продавца может оказаться рискованным принятие обязательства по поставке товара с прохождением таможни. Хотя согласно толкованию термина DDU, пункта Б.5 и Б.6, покупатель несет дополнительные расходы, связанные с невыполнением им обязанности по таможенной очистке товара при ввозе, продавцу не рекомендуется использовать данный термин в тех странах, где возможны трудности в связи с таможенной очисткой товара при ввозе.

Коносамент и использование средств компьютерной связи (EDI)

18. Традиционно коносамент является единственным надлежащим документом, представляемым продавцом согласно терминам CFR и CIF. Коносамент исполняет три основные функции: является доказательством передачи товара на борт судна, доказательством заключения договора перевозки, а также средством для передачи во время транзита прав на товар третьим лицам.

Иные транспортные документы выполняют две первые перечисленные функции, однако не обеспечивают контроль за поставкой товара в пункт назначения и не предоставляют покупателю права продать товар во время транзита. Вместо этого подобные документы указывают наименование стороны, правомочной получить товар в месте назначения. Тот факт, что необходимым для получения товара от перевозчика в месте назначения является обладание коносаментом, существенно затрудняет его замену средствами компьютерной связи (EDI).

Поскольку обычным является оформление коносаментов в нескольких оригинальных экземплярах, поэтому для покупателя или для банка, действующего согласно его инструкциям в отношении оплаты товара продавцу, весьма важно быть уверенным в том, что все оригиналы продавцом переданы (так называемый "полный комплект" коносаментов). Это также требуется согласно разработанным МТП Унифицированным правилам и обычаям для документарного аккредитива (публикация МТП № 400).

Транспортные документы могут свидетельствовать не только передачу товара перевозчику, но и то, насколько это ясно перевозчику, товар находится в надлежащем состоянии. Любое указание в транспортном документе о недостатках товара делает его "нечистым", что не допускается Правилами для документарного аккредитива (статья 18, см. также публикацию МТП № 473). Несмотря на отмеченный юридический характер коносамента, в будущем он, видимо, будет заменен средствами компьютерной связи (EDI). Редакция Инкотермс 1990 г. учитывает подобное ожидаемое развитие.

Необоротные транспортные документы вместо коносамента

19. В последние годы происходит значительное упрощение транспортных документов. Коносаменты часто заменяются необоротными документами, аналогично тем, которые используются при иных способах транспортировки товара. Такие документы именуется "морская накладная", "линейная накладная", "фрахтовая расписка", применяются также вариации подобных выражений. Такие документы удобны для пользования, за исключением случаев, когда покупатель намерен путем передачи транспортного документа новому покупателю продать товар, находящийся в пути. Для этого обязательство продавца о представлении коносамента по условиям CFR и CIF должно быть сохранено. В тех же случаях, когда сторонам известно, что покупатель не намерен продавать товар в пути, они могут договориться об освобождении продавца от обязанности представлять коносамент или они могут использовать термины CPT и CIP, в которых отсутствует обязанность представить коносамент.

Способы транспортировки и система Инкотермс 1990

Любой вид транспорта, включая смешанный	EXW	С завода (...с указанием пункта)
	FCA	Франко перевозчик (с указанием пункта)
	CPT	Перевозка оплачена до (с указанием пункт назначения)
	CIP	Перевозка и страхование оплачены до (с указанием пункта назначения)
	DAF	Поставка на границе (с указанием пункта)
	DDU	Поставка без оплаты пошлины (с указанием пункта назначения)
	DDP	Поставка с оплатой пошлины (с указанием пункта назначения)
Воздушный транспорт	FCA	Франко перевозчик (с указанием пункта)

Железнодорожный транспорт	FCA	Франко перевозчик (с указанием пункта)
Морской и внутренний водный транспорт	FAS	Свободно вдоль борта судна (наименование порта отгрузки)
	FOB	Свободно на борту (наименование порта отгрузки)
	CFR	Стоимость и фрахт (наименование порта назначения)
	CIF	Стоимость, страхование и фрахт (наименование порта назначения)
	DES	Поставка с судна (наименование порта назначения)
	DEQ	Поставка с причала (наименование порта назначения)

Право давать инструкции (указания) перевозчику

20. Оплачивая товары на условиях поставки терминов группы "С", покупатель должен быть уверен, что после получения платежа продавец не вправе давать перевозчику какие-либо новые указания. Ряд документов, применяемых при перевозке некоторыми видами транспорта (воздушным, автомобильным или железнодорожным), предоставляют сторонам возможность лишить продавца права на такие новые указания перевозчику путем представления покупателю единственного оригинала или дубликата накладной. Подобные накладные являются предоставляющим условие "о нераспоряжении". Однако, документы, используемые при морской перевозке вместо коносамента, не имеют, как правило, такой "ограничительной функции". С целью устранения данного недостатка Международным Морским Комитетом разрабатываются "Единообразные правила для морских накладных". Однако в период, пока данные правила не будут разработаны и не войдут в практику, покупателю в случае сомнения не следует оплачивать товар против необоротных документов.

Переход на товар соответствующих рисков и расходов

21. Риск гибели или повреждения товаров, так же как и обязанности по оплате соответствующих расходов переходят с продавца на покупателя с момента выполнения продавцом обязанности по поставке товара. Хотя продавцу не предоставлено право допускать просрочку в переходе риска и оплате соответствующих расходов, все термины допускают переход риска и соответствующих расходов до осуществления поставки, если покупатель не принимает согласованной поставки или не представляет инструкции (в отношении срока поставки и / или места поставки), которые продавец может потребовать для выполнения своей обязанности по поставке товара. Для перехода риска и распределения расходов в первую очередь необходимо, чтобы товар был индивидуализирован и предназначен для данного покупателя, или, как указано в терминах, был отложен для него (предназначение). Это наиболее важно при поставке товара на условиях EXW, поскольку при поставке товара на всех иных условиях он обычно индивидуализируется и предназначается конкретному покупателю при подготовке его к погрузке (термины группы "F" и "С") или при поставке его в место назначения (термины группы "D"). В исключительных случаях, когда товар отгружается продавцом навалом без выделения для каждого покупателя соответствующих количеств, переход риска и соответствующих расходов осуществляется только после надлежащего выделения товара, как было отмечено выше (сравни также статью 69.3 Конвенции ООН 1980 г. "О договорах международной купли - продажи").

Ссылка на Инкотермс

22. Коммерсанты, желающие использовать настоящие правила, должны предусматривать, что

их договоры будут регулироваться положениями Инкотермс 1990 г.

С ЗАВОДА (С УКАЗАНИЕМ ПУНКТА) EX WORKS EXW

Термин "С завода" означает, что продавец выполняет свое обязательство по поставке, когда он передает товар в распоряжение покупателя на своем предприятии (заводе, фабрике, складе и т. п.). В частности, он не отвечает за погрузку товара на транспортное средство, предоставленное покупателем, а также за таможенную очистку товара для ввоза, если не оговорено иное. Покупатель несет все расходы и риски в связи с перевозкой товара от предприятия продавца к месту назначения. Таким образом, данный термин возлагает на продавца минимальные обязанности. Он не применим, если покупатель не в состоянии осуществить сам или обеспечить выполнение экспортных формальностей. В этом случае должен воспользоваться термин FCA.

А. Продавец обязан

А.1. Предоставление товара в соответствии с условиями договора

Поставить в соответствии с договором купли - продажи товар и представить коммерческий счет или его эквивалент, оформленный с помощью средств компьютерной связи, а также доказательств соответствия товара, если это не предусмотрено условиями договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

По просьбе покупателя оказать ему, за его счет и риск, необходимое содействие в получении экспортной лицензии или иного официального разрешения, необходимого для ввоза товара.

А.3. Договор перевозки и страхования

а) договор перевозки - нет обязанности

б) договор страхования - нет обязанности

А.4. Поставка

Предоставить товар в распоряжение покупателя в указанный в договоре пункт поставки и срок, при отсутствии в договоре таких указаний - в пункт и время обычные при поставке аналогичных товаров.

А.5. Переход рисков

В соответствии с пунктом Б.5. нести все риски гибели или повреждения товара до момента, когда товар предоставлен в распоряжение покупателя, как это предусмотрено в пункте А.4.

А.6. Распределение расходов

В соответствии с пунктом Б.6. нести все расходы, падающие на товар, до момента предоставления его в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

A.7. Извещение покупателя

Направить покупателю извещение о дате и месте, когда товар будет предоставлен в распоряжение покупателя.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы или заменяющие их средства компьютерной связи

Нет обязательства.

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Нести все расходы, связанные с проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для предоставления товара в распоряжение покупателя.

Обеспечить за свой счет упаковку (если только для данного вида торговли не является обычным указанием в контракте на возможность поставки без упаковки), необходимую для перевозки товара, если все обстоятельства, относящиеся к транспортировке (различные способы перевозки, направление и т. п.) известны продавцу до заключения договора - контракта. Маркировка товара должна быть осуществлена надлежащим образом.

A.10. Другие обязанности

По просьбе покупателя оказать ему за его счет и риск полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, выдаваемых электронными средствами связи, выдаваемых и / или передаваемых из страны поставки и / или стране происхождения товара, которые могут потребоваться покупателю для вывоза и / или ввоза товара, а если необходимо, также для транзитной перевозки через третьи страны.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли-продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

На свой риск и за свой счет получить необходимые экспортно-импортные лицензии или иное официальное разрешение, а также выполнить таможенные формальности, требуемые для вывоза и ввоза товара, а также, в случае необходимости, его транзита через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

Нет обязанности.

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, как только последний предоставлен в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента, когда товар предоставлен в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4. При невыполнении им предусмотренной пунктом Б.7. обязанности по извещению, продавец несет риск утраты или повреждения товара, начиная с даты, когда истек согласованный сторонами срок для принятия товара, при условии, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного контракта.

Б.6. Распределение расходов

Нести все расходы, падающие на товар с момента предоставления его в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

Нести все дополнительные расходы, возникшие вследствие неисполнения покупателем обязанности по принятию товара после того, как он предоставлен в его распоряжение, или вследствие отсутствия необходимых извещений, как это предусмотрено в пункте Б.7., при условии, однако, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенным образом обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.7. Извещения продавца

Поскольку покупатель вправе определить в течение согласованного периода дату и / или место принятия товара, он должен направить продавцу необходимое извещение об этом.

Б.8. Доказательство поставки, транспортные документы или заменяющие их средства компьютерной связи

Направить продавцу соответствующее доказательство принятия поставки.

Б.9. Инспектирование товара

Если в договоре не определено иное, нести все расходы, связанные с инспектированием товара перед отгрузкой (включая обязательную проверку властями страны экспорта).

Б.10. Другие обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением документов или их эквивалентов, выдаваемых средствами электронной связи, как это предусмотрено в пункте А.10., а также возмещать продавцу расходы, связанные с оказанием продавцом содействия покупателю.

ФРАНКО ПЕРЕВОЗЧИК (С УКАЗАНИЕМ ПУНКТА) FREE CARRIER - FCA

Термин "Франко перевозчик" означает, что продавец считается выполнившим свое обязательство по поставке товара, прошедшего таможенную очистку для ввоза, с момента передачи его в распоряжение перевозчика в обусловленном пункте. При отсутствии указания покупателя о таком пункте, продавец вправе определить такой пункт сам среди ряда подобных пунктов, где перевозчик принимает товар в свое распоряжение. В тех случаях, когда согласно коммерческой практике для заключения договора перевозки необходимо содействие продавца (при перевозке товара воздушным или железнодорожным транспортом), он может действовать в таких случаях за счет и на риск покупателя.

Данный термин может быть использован при осуществлении перевозки любым видом транспорта, включая смешанные перевозки.

"Перевозчик" означает любое лицо, которое на основании договора перевозки обязуется осуществить или обеспечить перевозку товара по железной дороге, автомобильным, воздушным, морским или внутренним водным транспортом или в смешанной перевозке. Если покупатель уполномочивает продавца поставить товар лицу, не являющемуся перевозчиком, например, экспедитору, продавец считается выполнившим свою обязанность по поставке товара с момента передачи его на хранение данному лицу.

"Транспортный терминал" означает железнодорожную станцию, причал, контейнерный терминал или двор, пункт по принятию различных видов грузов, то есть любых контейнеров и / или поддонов, независимо от применения ISO, трейлеров, прицепов, оборудования типа ро-ро, igloos, применяемых любыми средствами транспорта.

А. Продавец обязан

А.1. Обеспечение соответствия товара условиям договора

Поставить товар и представить коммерческие счета или их эквиваленты, оформляемые электронными средствами, а также иные документы, подтверждающие соответствие товара условиям договора купли - продажи.

А.2. Лицензии, разрешения и выполнение формальностей

Обеспечить представление за свой счет и риск любых экспортных лицензий и иных официальных разрешений, а также осуществить выполнение всех таможенных формальностей, необходимых при вывозе товара.

А.3. Договор перевозки и страхования

а) Договор перевозки

Нет обязанности. Однако по просьбе покупателя, либо на основании торгового обычая, в случае, если покупатель заблаговременно не даст иных указаний, продавец вправе заключить договор перевозки на обычных условиях и за счет и риск покупателя. В случае отказа продавца от заключения такого договора, он должен немедленно информировать об этом покупателя.

б) Договор страхования

Нет обязанности.

А.4. Поставка

Предоставить товар в распоряжение перевозчика или иного лица (например, экспедитора), указанного покупателем или избранного продавцом в соответствии с пунктом А.3. "а", в указанном пункте (например, транспортном терминале или ином месте), в согласованный для поставки период или дату, согласованным способом или способом, который является обычным для данного пункта.

При отсутствии соглашения сторон о конкретном пункте и при наличии ряда подходящих пунктов, продавец вправе избрать тот пункт, который наилучшим образом отвечает цели поставки. При отсутствии указаний покупателя, продавец может поставить товар в таком количестве или состоянии, а также способом, который является наиболее подходящим для данного способа транспортировки. Поставка товара считается выполненной:

1) при перевозке товара по железной дороге в случае, если товар составляет вагонную или контейнерную партию, продавец обязан надлежащим образом осуществить загрузку вагона или загрузить контейнер. Поставка считается завершённой, когда загруженный вагон или загруженный контейнер принимаются железной дорогой или иным лицом по ее поручению.

Если товар не составляет вагонную или контейнерную партии, поставка считается завершённой, когда продавец сдал товар на приемном пункте железной дороги или погрузил его в транспортное средство, предоставленное железной дорогой.

2) при перевозке товаров автомобильным транспортом в случае, если погрузка осуществляется на предприятии продавца, поставка считается выполненной с момента погрузки товара в транспортное средство, предоставленное покупателем.

Если товар поставляется с предприятия перевозчика, поставка считается выполненной с момента передачи товара перевозчику или иному лицу, действующим по его поручению.

3) при перевозке товара по внутренним водным путям в случае, если погрузка осуществляется на предприятии продавца, поставка считается выполненной с момента погрузки товара на судно, предоставленное покупателем.

Если товар поставляется с предприятия перевозчика, поставка считается выполненной с момента передачи товара перевозчику по внутренним водным путям или иному лицу, действующему по его поручению.

4) при перевозке товара морским путем в случае, если товар составляет полную контейнерную партию (FCL), поставка считается выполненной с момента принятия морским перевозчиком контейнерной партии. В случае, если контейнер передается действующему от имени перевозчика оператору контейнерного терминала, товар считается принятым с момента его поступления в помещения терминала.

В случае, если количество товара составляет менее контейнерной партии (LCL) или не помещен в контейнер, продавец обязан доставить его в транспортный терминал. Поставка считается выполненной с момента передачи товара морскому перевозчику или лицу, действующему по его поручению.

5) при перевозке товара воздушным транспортом поставка считается выполненной с момента передачи товара воздушному перевозчику или лицу, действующему по его поручению.

6) при перевозке товара иными, помимо перечисленных видами транспорта, поставка считается выполненной с момента передачи товара перевозчику или

иному лицу, действующему по его поручению.

7) при перевозке товара смешанными видами транспорта, поставка считается выполненной с момента передачи товара, как это предусмотрено в пунктах 1 - 6.

A.5. Переход рисков

Согласно предписаниям п. Б.5. нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с п. А.4.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, содержащихся в пункте Б.6.

- нести все относящиеся к товару расходы до момента передачи его перевозчику в соответствии с пунктом А.4.;

- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по уплате налогов, пошлин и иных сборов, уплачиваемых при вывозе.

A.7. Извещение покупателя

Передать покупателю извещение о передаче товара в распоряжение перевозчика. В случае непринятия перевозчиком товара в согласованное время, продавец обязан также известить покупателя.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Доставить покупателю за свой счет, если это обычно принято, в качестве доказательства поставки товара обычные транспортные документы в соответствии с пунктом А.4.

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Нести расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара перевозчику.

A.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи (помимо упомянутых в пункте А.8), выдаваемых и / или передаваемых из страны поставки и / или происхождения товара, которые могут потребоваться покупателю для вывоза, или в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить цену товара в соответствии с условиями договора купли - продажи.

Б.2. Лицензии, разрешения и выполнение формальностей

Обеспечить представление за свой счет и риск любых импортных лицензий и иных официальных разрешений, осуществить выполнение всех таможенных формальностей, необходимых при ввозе товара, а в случае необходимости, его транзита через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

За свой счет заключить договор перевозки товара от согласованного пункта, за исключением случаев, предусмотренных в пункте А.3. "а".

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара в соответствии с пунктом А.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента поставки, как это предусмотрено пунктом А.4.

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения согласно п. Б.7. или в случае непринятия товара перевозчиком, назначенным покупателем, нести все риски утраты или повреждения товара, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным способом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.6. Распределение расходов

Нести все относящиеся к товару расходы с момента поставки в соответствии с пунктом А.4.

Нести все дополнительные расходы, возникшие вследствие нарушения им обязанности указать перевозчика, либо вследствие нарушения указанным им перевозчиком обязанности принять в согласованное время товар, либо вследствие невыполнения им обязанности соответствующего извещения согласно пункту Б.7., при условии, однако, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным способом обозначен как товар, являющийся предметом договора. Нести все расходы по оплате налогов, пошлин и иных сборов, а также уплачиваемых при импорте расходов по выполнению таможенных формальностей, а в случае необходимости расходов, связанных с транзитом товара через третьи страны.

Б.7. Извещение продавца

Передать покупателю извещение, содержащее наименование перевозчика, указать способ транспортировки, а также дату или период поставки ему товара, а в случае необходимости пункт в месте, где товар должен быть передан перевозчику.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять доказательства поставки в соответствии с пунктом А.8.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, вызываемые проверкой товара перед погрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, возместить продавцу расходы, возникшие у него в связи с оказанием предусмотренного в пункте А.10. содействия, а также в связи с заключением договора перевозки, предусмотренного в пункте А.3. "а". Сообщить продавцу необходимые инструкции в случаях, когда согласно пункту А.3. "а" требуется содействие продавца в заключении договора перевозки.

СВОБОДНО ВДОЛЬ БОРТА СУДНА (НАИМЕНОВАНИЕ ПОРТА ОТГРУЗКИ) FAS FREE ALONGSIDE SHIP FAS

"Свободно вдоль борта судна" означает, что продавец считается выполнившим свое обязательство по поставке, когда товар размещен вдоль борта судна на причале или на лихтерах в согласованном пункте отгрузки. Это означает, что с этого момента покупатель должен нести все расходы и риски гибели или повреждения товара. По условиям ФАС (FAS) на покупателя возлагается обязанность по очистке товара от пошлин для его вывоза. Данный термин не следует применять, когда покупатель прямо или косвенно не в состоянии обеспечить выполнение таможенных формальностей.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств электронной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Оказать покупателю по его просьбе, на его риск и за его счет полное содействие в получении экспортной лицензии или иного официального разрешения, необходимого для вывоза товара.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

нет обязанности

б) договор страхования

нет обязанности

А.4. Поставка

Поставить товар вдоль борта указанного судна в определенное покупателем место погрузки в указанном порту отгрузки в установленную дату или в срок и в соответствии с обычаями порта.

А.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента, когда товар поставлен, как это предусмотрено в пункте А.4.

А.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, содержащихся в пункте Б.6., нести все расходы, падающие на товар до момента его поставки, как это предусмотрено в пункте А.4.

А.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о том, что товар поставлен вдоль борта указанного судна.

А.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Доставить покупателю за свой счет в качестве доказательства поставки товара обычные транспортные документы в соответствии с пунктом А.4.

В случае, если таким доказательством, упомянутым в предыдущем параграфе, является транспортный документ, оказать покупателю по его просьбе, на его риск и за его счет необходимое содействие в получении транспортного документа (например, оборотного коносамента, необоротной морской накладной или документа, выдаваемого в случае перевозки внутренним водным сообщением). В случае, если продавец и покупатель договорились об осуществлении электронной связи, упомянутые в предыдущем параграфе документы могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

А.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в распоряжение покупателя.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, если это необходимо при транспортировке товара, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки, при условии, что условия перевозки (вид, направление перевозки) известны продавцу до заключения договора купли - продажи. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

A.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи (помимо упомянутых в пункте А.8.), выдаваемых и / или передаваемых из страны отгрузки, которые могут понадобиться покупателю для вывоза и / или ввоза, или, в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену товара.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортные или импортные лицензии или иные официальные разрешения, выполнить все таможенные формальности, необходимые для вывоза или ввоза товара, а также в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

Заключить за свой счет договор перевозки товара от согласованного порта отгрузки.

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку в соответствии с условиями, указанными в пункте А.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента, когда товар поставлен в соответствии с пунктом А.4.

Нести дополнительные риски утраты или повреждения товара при нарушении обязательств, предусмотренных в пункте Б.2., возникшие вследствие того, что им не было должным образом дано извещение, как это предусмотрено в пункте Б.7., а также вследствие того, что указанное покупателем судно не прибывает своевременно или не будет в состоянии принять товар или прекратит принятие груза до наступления установленной даты, и нести все риски утраты или повреждения товара с момента истечения установленной даты поставки или периода поставки, при условии, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно

обособлен или иным способом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Б.6. Распределение расходов

Нести все расходы, падающие на товар, с момента его поставки, как это предусмотрено в пункте А.4.

Нести все дополнительные расходы, возникшие вследствие того, что названное им судно не прибудет своевременно или не будет в состоянии принять товар или прекратит принятие груза до наступления установленной даты, либо вследствие невыполнения покупателем предусмотренных в пункте Б.2. обязательств, либо вследствие невыполнения предусмотренной пунктом Б.7. обязанности по направлению надлежащего извещения, при условии, однако, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным способом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Уплатить все налоги, сборы и иные сборы, а также расходы по выполнению таможенных формальностей, необходимых для вывоза и ввоза товара, а также в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Оплатить все расходы и сборы, связанные с оказанием продавцом покупателю содействия, предусмотренного в пункте А.2.

Б.7. Извещение продавца

Известить надлежащим образом продавца о названии судна, месте погрузки и о необходимой дате поставки товара.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять доказательства поставки в соответствии с пунктом А.8.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, включая случаи, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте А.10. содействия.

СВОБОДНО НА БОРТУ (НАИМЕНОВАНИЕ ПОРТА ОТГРУЗКИ) FOB FREE ON BOARD (NAMED PORT OF SHIPMENT) FOB

"Свободно на борту" означает, что продавец считается выполнившим свое обязательство по поставке с момента перехода товара через поручни судна в порту отгрузки. Это означает, что с

этого момента покупатель должен нести все расходы и риски гибели или повреждения товара. По условиям FOB на продавца возлагаются обязанности по очистке товара от пошлин для его экспорта.

Данный термин может применяться лишь при перевозке товара морским или внутренним водным транспортом. В случаях, когда момент перехода товара через поручни судна не имеет практического значения, например, при перевозках на условиях ролл-он или ролл-офф или при перевозках в контейнерах, более целесообразно применение термина FAS.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств электронной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для экспорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для вывоза товара.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

нет обязанности

б) договор страхования

нет обязанности

А.4. Поставка

Погрузить товар на борт судна, названного покупателем, в указанном порту отгрузки в установленную дату или срок и в соответствии с обычаями порта.

А.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента фактического перехода товара через поручни судна в порту отгрузки.

А.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, содержащихся в пункте Б.6.:

- нести все расходы, падающие на товар до момента фактического перехода

товара через поручни судна в указанном порту отгрузки;

- нести все расходы, связанные с выполнением таможенных формальностей, а также уплатой всех пошлин, налогов и иных сборов, необходимых при вывозе.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о том, что товар погружен на борт судна.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Доставить покупателю за свой счет в качестве доказательства поставки товара обычные транспортные документы в соответствии с пунктом A.4.

В случае, если таким доказательством, упомянутым в предыдущем параграфе, является транспортный документ, оказать покупателю по его просьбе, на его риск и за его счет необходимое содействие в получении транспортного документа (например, оборотного коносамента, необоротной морской накладной, документа, выдаваемого в случае внутреннего водного сообщения, или документа, выдаваемого в случае смешанной перевозки).

В случае, если продавец и покупатель договорились об осуществлении компьютерной связи, упомянутые в предыдущем параграфе документы могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств электронной связи (EDI).

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом A.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, если это необходимо при транспортировке товара, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки, при условии, что условия перевозки (вид, направление перевозки) известны продавцу до заключения договора купли - продажи. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

A.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи (помимо упомянутых в пункте A.8.), выдаваемых и / или передаваемых из страны отгрузки или страны происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для вывоза товара или, в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара, а в случае необходимости для транзитной перевозки через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

Заключить за свой счет договор перевозки товара от согласованного порта отгрузки.

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку в соответствии с условиями, указанными в пункте А.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента фактического перехода товара через поручни судна в указанном порту отгрузки. Нести все риски утраты или повреждения товара при нарушении обязательств, предусмотренных в пункте Б.7., возникшие вследствие того, что им не было должным образом дано извещение, а также вследствие того, что указанное покупателем судно не прибывает своевременно или не будет в состоянии принять товар или прекратит принятие груза до наступления установленной даты, и нести все риски утраты или повреждения товара с момента истечения установленной даты поставки или периода поставки при условии, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Б.6. Распределение расходов

Нести все расходы, падающие на товар с момента фактического перехода товара через поручни судна в указанном порту отгрузки.

Нести все дополнительные расходы, возникшие вследствие того, что названное им судно не прибывает своевременно или не будет в состоянии принять товар или прекратит принятие груза до наступления установленной даты, либо вследствие невыполнения покупателем предусмотренной в пункте Б.7. обязанности по направлению надлежащего извещения, при условии, однако, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Нести все расходы, связанные с оплатой налогов, сборов и иных официальных платежей, необходимых для ввоза товара, а также в случае необходимости для транзитной перевозки товара через третьи страны.

Б.7. Извещение продавца

Известить надлежащим образом продавца о названии судна, месте погрузки и о необходимой дате поставки товара.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств

компьютерной связи

Принять доказательства поставки в соответствии с пунктом А.8.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте А.10. содействия.

СТОИМОСТЬ И ФРАХТ (НАИМЕНОВАНИЕ ПОРТА НАЗНАЧЕНИЯ) CFR COST AND FREIGHT (NAMED PORT OF DESTINATION) CFR

"Стоимость и фрахт" означает, что продавец обязан оплатить расходы и фрахт, необходимые для доставки товара в указанный порт назначения, однако риск утраты или повреждения товара, а также риск любого увеличения расходов, возникающих после перехода товаром борта судна, переходит с продавца на покупателя в момент перехода товара через поручни судна в порту отгрузки. По условиям CFR на продавца возлагаются обязанности по очистке товара от пошлин для его вывоза.

Данный термин может применяться лишь при перевозке товара морским или внутренним водным транспортом. В случаях, когда момент перехода товара через поручни судна не имеет практического значения, например, при перевозках на условиях ролл-он или ролл-офф, или при перевозках в контейнерах, более целесообразно применение термина СРТ.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств компьютерной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для экспорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для вывоза товара.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заклучить за свой счет на обычных условиях договор перевозки товара до согласованного порта назначения по обычно принятому направлению на морском судне (или на подходящем судне внутреннего водного сообщения) такого типа, который обычно используется для перевозки товаров, аналогичных товару, указанному в договоре купли - продажи

б) договор страхования

нет обязанности

A.4. Поставка

Погрузить товар на борт судна в порту отгрузки в установленную дату или срок.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента фактического перехода товара через поручни судна в порту отгрузки.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, содержащихся в пункте Б.6.:

- нести все расходы, падающие на товар, погруженный в соответствии с пунктом А.4., а также оплатить фрахт и все вытекающие из пункта А.3. "а", иные расходы, которые могут быть взысканы при перевозке на судах регулярной судоходной линии при погрузке товара на борт и при разгрузке товара в порту разгрузки;
- нести все расходы, связанные с выполнением таможенных формальностей, а также оплатой всех пошлин, налогов и иных сборов, необходимых при вывозе.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о том, что товар погружен на борт судна, а также направить покупателю иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Если не согласовано иное, незамедлительно представить покупателю за свой счет обычный транспортный документ, выписанный на согласованный порт назначения.

Данный документ (например, оборотный коносамент, необоротная морская накладная или документ о перевозке во внутреннем водном сообщении) должен распространять свое действие на проданный товар, быть датированным в пределах срока, согласованного для отгрузки товара, и предусматривать возможность выдачи товара перевозчиком в порту назначения приказу покупателя или, если не согласовано иное, возможность для покупателя продать третьему лицу товар в течение транзитной перевозки путем передаточной надписи (оборотный коносамент) или путем извещения перевозчика.

Если транспортный документ выписывается в нескольких оригиналах, покупателю должен быть передан полный комплект оригиналов. Если же транспортный документ содержит ссылку на чартер, то продавец должен также представить один экземпляр этого документа. Если продавец и покупатель договорились об использовании средств компьютерной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

А.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом А.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, если это необходимо при транспортировке товара, организуемой им, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

А.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи (помимо упомянутых в пункте А.8.), выдаваемых и / или передаваемых из страны отгрузки или страны происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для ввоза товара или, в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для импорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара, а в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, осуществленную в соответствии с пунктом А.4., и получить товар от перевозчика в порту назначения.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента фактического перехода товара через поручни судна в указанном порту отгрузки. Нести все риски утраты или повреждения товара при нарушении обязательств, предусмотренных пунктом Б.7., с момента истечения установленной даты поставки или периода поставки, при условии что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Б.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, содержащихся в пункте А.3., нести все расходы, падающие на товар, с момента его погрузки, в соответствии с пунктом А.4., а также нести все расходы и сборы, падающие на товар во время перевозки транзитом до момента его прибытия в порт назначения, и расходы по выгрузке товара, включая расходы по оплате лихтеров и по помещению товара на пристани, если такие расходы не могут быть взысканы при перевозке на судах регулярной судоходной линии по заключенному договору перевозки.

При нарушении обязательств, предусмотренных в пункте Б.7., нести все дополнительные связанные с этим расходы с момента истечения установленной даты поставки при условии, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок, в течение которого товар должен быть отгружен, и / или определить порт назначения, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять предусмотренный пунктом А.8. транспортный документ, если он соответствует условиям договора.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте А.10. содействия.

СТОИМОСТЬ, СТРАХОВАНИЕ И ФРАХТ (НАИМЕНОВАНИЕ ПОРТА НАЗНАЧЕНИЯ) CIF
COST, INSURANCE, FREIGHT (NAMED PORT OF DESTINATION) CIF

"Стоимость, страхование, фрахт" означает, что продавец несет те же обязанности, что по условиям CFR, однако он должен обеспечить морское страхование от риска гибели или повреждения товара во время перевозки. Продавец заключает договор страхования и выплачивает страховщику страховую премию.

Покупатель должен принять к сведению, что согласно условиям CIF от продавца требуется лишь обеспечение страхования на минимальных условиях.

Данный термин может применяться лишь при перевозке товара морским или внутренним водным транспортом. В случаях, когда момент перехода товара через поручни судна не имеет практического значения, например, при перевозках на условиях ролл-он или ролл-офф, или при перевозках в контейнерах, более целесообразно применение термина СР.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств компьютерной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для экспорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для вывоза товара.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заключить за свой счет на обычных условиях договор перевозки товара до согласованного порта назначения по обычно принятому направлению на морском судне (или на подходящем судне внутреннего водного сообщения) такого типа, который обычно используется для перевозки товаров, аналогичных товару, указанному в договоре купли - продажи.

б) договор страхования

Обеспечить за свой счет, как это предусмотрено в договоре купли - продажи страхование груза на условиях, позволяющих покупателю или иному лицу, обладающему страховым интересом, обратиться непосредственно к страховщику, а также передать покупателю страховой полис или иное доказательство заключения договора страхования.

Страхование должно быть произведено у страховщиков или в страховых компаниях "свободно от частной аварии" на условиях Института по разработке грузовых терминов (Институт Лондонских страховщиков) или на иных подобных условиях, при отсутствии соглашения об ином.

Транспортные риски должны покрывать также риски, упомянутые в пунктах Б.5. и Б.4.

По требованию покупателя продавец должен произвести за счет покупателя страхование от военных рисков, забастовок, мятежей и иных гражданских волнений, если страхование от таких рисков возможно. Страхование должно покрывать, как минимум, предусмотренную в договоре купли - продажи цену плюс 10% (то есть 110%) и должно быть произведено в валюте договора купли - продажи.

A.4. Поставка

Погрузить товар на борт судна в порту отгрузки в установленную дату или срок.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента фактического перехода товара через поручни судна в порту отгрузки.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, содержащихся в пункте Б.6.:

- нести все расходы, падающие на товар, погруженный в соответствии с пунктом А.4., а также расходы по оплате фрахта и все вытекающие из пункта А.3. расходы, включая расходы, которые могут быть взысканы при перевозке на судах регулярной судоходной линии при погрузке товара на борт и при разгрузке товара в порту разгрузки;
- нести все расходы, связанные с выполнением таможенных формальностей, а также оплатой всех пошлин, налогов и иных сборов, необходимых при вывозе.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о том, что товар погружен на борт судна, а также направить покупателю иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Если не согласовано иное, незамедлительно представить покупателю за свой счет обычный транспортный документ, выписанный на согласованный порт назначения.

Данный документ (например, оборотный коносамент, необоротная морская накладная или документ о перевозке во внутреннем водном сообщении) должен распространять свое действие на проданный товар, быть датированным в пределах срока, согласованного для отгрузки товара, и предусматривать возможность выдачи товара перевозчиком в порту назначения приказу покупателя или, если не согласовано иное, предусматривать возможность для покупателя продать товар третьему лицу в течение транзитной перевозки путем передаточной надписи (оборотный коносамент) или путем извещения перевозчика.

Если транспортный документ выписывается в нескольких оригиналах, покупателю должен быть передан полный комплект оригиналов. Если же транспортный документ содержит ссылку на чартер, то продавец должен также представить один экземпляр этого документа. Если продавец и покупатель договорились об использовании средств компьютерной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

А.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом А.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, если это необходимо при транспортировке товара, организуемой им, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки.

Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

А.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи (помимо упомянутых в пункте А.8.), выдаваемых и / или передаваемых из страны отгрузки или страны происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для ввоза товара или, в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для импорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара, а в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, осуществленную в соответствии с пунктом А.4., и получить товар от перевозчика в указанном порту назначения.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента фактического перехода товара через поручни судна в указанном порту отгрузки.

Нести все риски утраты или повреждения товара при нарушении обязательств, предусмотренных пунктом Б.7., с момента истечения установленной даты поставки или периода поставки, при условии, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Б.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, содержащихся в пункте А.3., нести все расходы, падающие на товар, с момента его погрузки в соответствии с пунктом А.4., а также нести все расходы и сборы, падающие на товар во время перевозки транзитом до момента его прибытия в порт назначения, и расходы по выгрузке товара, включая расходы по оплате лихтеров и по помещению товара на пристани, если такие расходы не могут быть взысканы при перевозке товара на судах регулярной судоходной линии по заключенному договору перевозки.

При нарушении обязательств, предусмотренных пунктом Б.7., нести все дополнительные связанные с этим расходы с момента истечения установленной даты поставки или периода поставки, при условии, что товар был должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом договора.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок, в течение которого товар должен быть отгружен, и / или определить порт назначения, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять предусмотренный пунктом А.8. транспортный документ, если он соответствует условиям договора.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте А.10. содействия.

По просьбе продавца представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

ПЕРЕВОЗКА ОПЛАЧЕНА ДО (НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ) СРТ CARRIAGE PAID TO (NAMED PLACE OF DESTINATION) СРТ

"Перевозка оплачена до..." означает, что продавец оплачивает фрахт за перевозку товара до указанного места назначения.

Риск гибели или повреждения товара, а также любого увеличения издержек, возникающего после передачи товара перевозчику, переходит с продавца на покупателя, когда товар передан в распоряжение перевозчика.

"Перевозчик" означает любое лицо, которое согласно договору перевозки обязуется осуществить перевозку или организовать перевозку морским или воздушным путем, железнодорожным или автомобильным транспортом, по внутренним водным линиям или путем смешанной перевозки.

При осуществлении перевозки несколькими перевозчиками в согласованном направлении, риск гибели или повреждения переходит, когда товар передан в распоряжение первого перевозчика.

Согласно термину СРТ, в обязанности продавца входит осуществление необходимой для вывоза таможенной очистки товара.

Данный термин может применяться для всех видов перевозки, включая смешанные перевозки.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств компьютерной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для экспорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для вывоза товара.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заклучить за свой счет договор перевозки товара на обычных условиях и по обычно принятому направлению до согласованного пункта в месте назначения. Если такой пункт не согласован или если он не может быть определен на основе обычая, продавец может выбрать наиболее подходящий для него пункт в месте назначения.

б) договор страхования

нет обязанности

A.4. Поставка

Передать товар в распоряжение перевозчика, а при наличии нескольких последовательных перевозчиков, первому из них, для его транспортировки в согласованный пункт назначения в установленную дату или согласованный период.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.6:

- нести все относящиеся к товару расходы до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4., расходы по оплате фрахта и иные издержки, вытекающие из пункта А.3. "а", включая расходы по погрузке товара и любые издержки при выгрузке товара в пункте назначения, которые включены во фрахт или возлагаются на продавца при заключении договора перевозки;

- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по уплате налогов, пошлин и иных сборов, уплачиваемых при вывозе.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о поставке товара в соответствии с пунктом А.4., а также направить покупателю иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормальных необходимых мер для принятия товара.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Представить покупателю за свой счет, если это обычно принято, обычный транспортный документ (например, оборотный коносамент, необоротную морскую накладную, документ о перевозке во внутреннем водном сообщении, воздушную накладную, железнодорожную или автомобильную накладную или накладную смешанной перевозки).

Если продавец и покупатель договорились об использовании средств компьютерной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание,

подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом А.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, если это необходимо при транспортировке товара, организуемой им, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

А.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи (помимо упомянутых в пункте А.8.), выдаваемых и/или передаваемых из страны отгрузки и / или страны происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для ввоза товара или, в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для импорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара, а в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, осуществленную в соответствии с пунктом А.4., и получить товар от перевозчика в согласованном пункте назначения.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски или повреждения товара с момента его поставки в соответствии с пунктом А.4. При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения согласно пункту Б.7., нести все риски, падающие на товар, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного контракта.

Б.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте А.3. "а", нести все относящиеся к товару расходы с момента поставки товара в соответствии с пунктом А.4., а также нести все расходы и издержки, относящиеся к товару, во время транзита товара через третьи страны, а также расходы по выгрузке товара, если только такие расходы и издержки не включены во фрахт и не возлагались на продавца при заключении договора перевозки согласно пункту А.3. "а".

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения согласно пункту Б.7., нести все дополнительные расходы, падающие на товар, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Нести все расходы по оплате налогов, пошлин и иных сборов, а также уплачиваемых при импорте расходов по выполнению таможенных формальностей, а в случае необходимости расходов, связанных с транзитом товара через третьи страны.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок, в течение которого товар должен быть отгружен, и / или пункт назначения, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять предусмотренный пунктом А.8. транспортный документ, если он соответствует условиям договора.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте А.10. содействия.

**ПРОВОЗНАЯ ПЛАТА И СТРАХОВАНИЕ ОПЛАЧЕНЫ ДО
(НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ) CIP
CARRIAGE AND INSURANCE PAID TO (NAMED PLACE OF
DESTINATION) CIP**

"Провозная плата и страхование оплачены до" означает, что продавец несет те же обязанности,

что и согласно термину СРТ, но с тем дополнением, что продавец должен обеспечить транспортное страхование от рисков гибели или повреждения товара во время перевозки. Продавец заключает договор страхования и оплачивает страховую премию. Покупатель должен принять к сведению, что согласно термину СІР от продавца требуется лишь обеспечение страхования на минимальных условиях.

Согласно данным условиям, продавец обязан обеспечить таможенную очистку товара для экспорта. Данный термин может использоваться при перевозке товара любым видом транспорта, включая смешанные перевозки.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного документа, оформленного с помощью средств электронной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для экспорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для вывоза товара.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заключить за свой счет договор перевозки товара на обычных условиях и по обычно принятому направлению до согласованного пункта в месте назначения.

Если такой пункт не согласован или если он не может быть определен на основе обычая, продавец может выбрать наиболее подходящий для него пункт в месте назначения.

Обеспечить за свой счет, как это предусмотрено в договоре купли - продажи, страхование груза на условиях, позволяющих покупателю или иному лицу, обладающему страховым интересом, обратиться непосредственно к страховщику, а также передать покупателю страховой полис или иное доказательство заключения договора страхования.

Страхование должно быть произведено у пользующихся хорошей репутацией страховщиков или в страховых компаниях на условиях "свободно от частной аварии", согласно правилам Института по разработке грузовых терминов (Институт Лондонских страховщиков) или на иных подобных условиях. Транспортные риски должны покрывать также риски, упомянутые в пунктах Б.5 и Б.4. По требованию покупателя продавец должен произвести за счет покупателя страхование от военных рисков, забастовок, мятежей и иных гражданских волнений, если страхование от таких рисков возможно. Страхование должно покрывать, как минимум, предусмотренную в договоре купли - продажи цену плюс 10% (то есть 110%) и должно быть произведено в валюте договора купли - продажи.

А.4. Поставка

Передать товар в распоряжение перевозчика, а при наличии нескольких последовательных перевозчиков, первому из них, для его транспортировки в согласованный пункт назначения в

установленную дату или согласованный период.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных пунктом Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.б.:

- нести все относящиеся к товару расходы до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4., расходы по оплате фрахта и иные издержки, вытекающие из пункта А.3., включая расходы по погрузке товара и любые издержки при выгрузке товара в пункте назначения, которые включены во фрахт или возлагаются на продавца при заключении договора перевозки;

- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по уплате налогов, пошлин и иных сборов, уплачиваемых при вывозе.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о поставке товара в соответствии с пунктом А.4., а также направить покупателю иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Представить покупателю за свой счет, если это обычно принято, обычный транспортный документ (например, оборотный коносамент, необоротную морскую накладную, документ о перевозке во внутреннем водном сообщении, воздушную накладную, железнодорожную или автомобильную накладную или накладную перевозки).

Если продавец и покупатель договорились об использовании средств компьютерной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом А.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, если это необходимо при транспортировке товара, организуемой им, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

A.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в

получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи (помимо упомянутых в пункте А.8.), выдаваемых из страны отгрузки и / или страны происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для ввоза товара или, в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для импорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара, а в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, осуществленную в соответствии с пунктом А.4., и получить товар от перевозчика в согласованном пункте назначения.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения согласно пункту Б.7., нести все риски, падающие на товар, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного контракта.

Б.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте А.3., нести все относящиеся к товару расходы с момента поставки товара в соответствии с пунктом А.4., а также нести все расходы и издержки, относящиеся к товару, во время транзита товара через третьи страны, а также расходы, связанные с доставкой товара в согласованный пункт назначения и его разгрузкой в этом пункте, если только такие расходы и издержки не включены во фрахт и не возлагались на продавца при заключении договора перевозки согласно пункту А.3. "а".

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения согласно пункту Б.7., нести все дополнительные расходы, падающие на товар, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар,

являющийся предметом данного договора.

Нести все расходы по уплате налогов, пошлин и иных сборов, а также уплачиваемых при импорте расходов по выполнению таможенных формальностей, а в случае необходимости расходов, связанных с транзитом товара через третьи страны.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок, в течение которого товар должен быть отгружен, и / или пункт назначения, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять предусмотренный пунктом А.8. транспортный документ, если он соответствует условиям договора.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного пунктом А.10. содействия.

По просьбе продавца представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

ПОСТАВКА ДО ГРАНИЦЫ (НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА ПОСТАВКИ НА ГРАНИЦЕ) DAF DELIVERED AT FRONTIER (NAMED PLACE) DAF

"Поставка до границы" означает, что обязанности продавца по поставке товара считаются выполненными, когда товар, очищенный от пошлин для вывоза, прибывает в указанный пункт или место на границе, однако до поступления товара на таможенную границу принимающей страны. Под термином "граница" понимается любая граница, включая границу страны экспорта. Поэтому в данном условии весьма важно точное определение границы путем указания на конкретный пункт или место.

Данный термин предназначен для применения главным образом при перевозке товара по железной дороге или автомобильным транспортом, но он может быть применен и при любом другом способе перевозки товара.

А. Продавец обязан

A.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с предоставлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств компьютерной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

A.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную лицензию, официальное разрешение или иной документ, необходимый для передачи товара в распоряжение покупателя. Выполнить все таможенные формальности, необходимые для очистки вывозимого товара в указанном месте поставки на границе, или таможенные формальности, необходимые для транзита товара через третьи страны.

A.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заклучить за свой счет договор перевозки товара на обычных условиях и по обычно принятому направлению до указанного пункта в месте поставки на границе (включая, в случае необходимости, транзитную перевозку через третьи страны).

Если такой согласованный пункт места поставки на границе не согласован или если он не может быть определен на основе обычая, продавец может выбрать наиболее подходящий для него пункт в месте поставки на границе.

б) договор страхования

нет обязанности

A.4. Поставка

Передать товар в распоряжение покупателя в согласованном пункте на границе в установленную дату или согласованный период.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных пунктом Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.6. :

- нести все относящиеся к товару расходы до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4., а также в дополнение к расходам, предусмотренным пунктом А.3. "а", нести расходы по выгрузке товара (включая оплату пользования лихтерами и транспортной обработки), если в силу необходимости или обычая такая выгрузка требуется по прибытии товара в согласованный пункт поставки на границе для передачи товара в распоряжение покупателя;

- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по оплате пошлин, налогов и иных официальных сборов, оплачиваемых при вывозе товара, а также при его транзитной перевозке через третьи страны до момента передачи товара согласно пункту А.4.

А.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о поставке товара в согласованный пункт на границе, а также направить покупателю иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

А.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Представить покупателю за свой счет обычный транспортный документ или иной аналогичный документ в качестве доказательства поставки товара в согласованный пункт на границе.

Обеспечить покупателя по его просьбе, на его риск и за его счет обычно получаемым в стране отправления сквозным транспортным документом на перевозку на обычных условиях товара от пункта отправления в этой стране до указанного покупателем пункта конечного назначения в стране ввоза.

Если продавец и покупатель договорились об использовании средств компьютерной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

А.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом А.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки, необходимую для поставки товара на границу или для его дальнейшей перевозки, при условии, что соответствующие обстоятельства (способ перевозки, его направление) были известны продавцу до заключения договора купли-продажи. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

А.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи (помимо упомянутых в пункте А.8.), выдаваемых и / или передаваемых из страны отгрузки и / или страны происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для ввоза товара или, в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение для импорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для очистки ввозимого товара, в согласованном месте поставки на границе или в других местах, а также, в случае необходимости, его последующей перевозки.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, предоставленного в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения согласно пункту Б.7., нести все риски, падающие на товар, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.6. Распределение расходов

Нести все относящиеся к товару расходы с момента предоставления товара в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4.

Если покупатель не примет поставку товара, как только товар был предоставлен в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4., или не даст извещения, предусмотренного пунктом Б.7., нести любые возникшие вследствие этого дополнительные расходы, при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по оплате пошлин, налогов и иных официальных сборов, оплачиваемых при ввозе, в случае необходимости, а также при дальнейшей перевозке товара.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок в рамках установленного периода, в течение которого товар должен быть отгружен, и / или пункт принятия поставки, он обязан известить об

этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять предусмотренные пунктом А.8. транспортный документ и / или иные документы в качестве доказательства поставки товара.

Б.9. Проверка, упаковка, маркировка

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны вывоза.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного пунктом А.10. содействия.

В случае необходимости представить продавцу по его просьбе, но на риск и за счет покупателя, валютное разрешение, иное разрешение, другие документы или их заверенные копии, а также сообщить ему конечный пункт назначения товара в стране ввоза в целях получения сквозного транспортного документа или иного документа в соответствии с пунктом А.8.

ПОСТАВКА С СУДНА (НАИМЕНОВАНИЕ ПОРТА НАЗНАЧЕНИЯ) DES DELIVERED EX SHIP (NAMED PORT OF DESTINATION) DES

"Поставка с судна" означает, что продавец считается выполнившим свои обязанности по поставке товара с момента предоставления неочищенного от таможенных пошлин при ввозе товара в распоряжение покупателя в согласованном порту назначения. Все расходы и риски по доставке товара в согласованный порт назначения несет продавец.

Данный термин может использоваться только при перевозках товара морским транспортом или внутренним водным транспортом.

А. Продавец обязан

А.1. Предоставление товара в соответствии с условиями договора купли - продажи

Поставить в соответствии с договором купли - продажи товар и представить коммерческий счет или его эквивалент, оформляемый с помощью средств электронной связи, иные доказательства соответствия товара, если это предусмотрено условиями договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

На свой риск и за свой счет получить необходимую экспортную лицензию или иное официальное разрешение, а также выполнить таможенные формальности, необходимые при вывозе товара, а также, в случае необходимости, его транзита через третьи страны.

A.3. Договор перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заклучить за свой счет договор перевозки на обычных условиях и по обычно принятому направлению до согласованного места в указанном порту назначения. Если такой определенный пункт места поставки не согласован или если он не может быть определен на основе обычая, продавец может выбрать наиболее подходящий для него пункт в порту назначения.

б) договор страхования

нет обязанности

A.4. Поставка

Предоставить товар в распоряжение покупателя в согласованную дату или согласованный период на борту судна в обычном пункте разгрузки в указанном порту назначения без таможенной очистки товара для ввоза, таким образом, чтобы имелась возможность удалить товар с судна разгрузочными средствами, соответствующими характеру товара.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных пунктом Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.6.:

- в дополнение к расходам, предусмотренным в пункте А.3. "а", нести все расходы, падающие на товар, до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.;

- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по оплате пошлин, налогов и иных официальных сборов, которые взимаются при вывозе и ввозе товара, а также при его перевозке через третьи страны до момента передачи товара согласно пункту А.4.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о предполагаемой дате прибытия обозначенного судна, в соответствии с пунктом А.4., а также направить покупателю иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств

компьютерной связи

Представить покупателю за свой счет деливери - ордер и / или обычный транспортный документ (например, оборотный коносамент, необоротную морскую накладную, документ о перевозке во внутреннем водном сообщении или накладную смешанной перевозки), необходимые покупателю для принятия товара.

Если продавец и покупатель договорились об использовании средств электронной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимый для передачи товара в соответствии с пунктом A.4. Обеспечить за свой счет упаковку товара, (за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки), необходимую для поставки товара. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

A.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи (помимо упомянутых в пункте A.8.), выдаваемых и / или передаваемых из страны отгрузки и / или происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для ввоза товара.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

На свой риск и за свой счет получить необходимую импортную лицензию или иное официальное разрешение, а также выполнить таможенные формальности, необходимые для ввоза товара.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, предоставленного в его распоряжение в соответствии с пунктом A.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения, согласно пункту Б.7., нести все риски утраты или повреждения товара, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного контракта.

Б.6. Распределение расходов

Нести все относящиеся к товару расходы, включая расходы по его разгрузке, с момента предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

Если покупатель не примет поставку товара, как только товар был предоставлен в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4., или не даст извещения, предусмотренного в пункте Б.7., нести любые возникшие вследствие этого дополнительные расходы, при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по оплате пошлин, налогов и иных официальных сборов, оплачиваемых при ввозе товара.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок в рамках установленного периода, в течение которого товар должен быть отгружен, и / или пункт принятия поставки, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять предусмотренные пунктом А.8. транспортный документ и / или иные документы в качестве доказательства поставки товара.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны вывоза.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте А.10. содействия.

**ПОСТАВКА С ПРИСТАНИ (С ОПЛАТОЙ ПОШЛИНЫ)
(НАИМЕНОВАНИЕ ПОРТА НАЗНАЧЕНИЯ) DEQ
DELIVERED EX QUAY (DUTY PAID) (NAMED PORT OF DESTINATION)
DEQ**

"Поставка с пристани (с оплатой пошлины)" означает, что продавец считается выполнившим свои обязанности по поставке товара с момента предоставления очищенного от таможенных пошлин при ввозе товара в распоряжение покупателя на пристани (причале) в согласованном порту назначения. Все расходы и риски, включая уплату налогов, пошлин и иных сборов, по доставке товара в согласованное место несет продавец.

Данный термин не может применяться, если продавец прямо или косвенно не в состоянии получить импортную лицензию.

Если между сторонами будет согласовано, что таможенная очистка ввозимого товара и оплата связанных с этим пошлин возлагается на покупателя, вместо слов "с оплатой пошлины", следует написать "без оплаты пошлины".

Если стороны согласились об исключении из обязательств продавца оплату некоторых связанных с импортом расходов (таких как налог на добавленную стоимость - VAT), то это должно быть прямо указано путем добавления соответствующих слов, например: "Поставка с пристани, без оплаты VAT, наименование порта назначения".

Данный термин может быть использован при перевозках товара морским путем или внутренним водным транспортом.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств компьютерной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную и импортную лицензии или иное официальное разрешение, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для очистки вывозимого и ввозимого товара, а в случае необходимости его транзита через третьи страны.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заключить за свой счет договор перевозки товара на обычных условиях и по обычно принятому направлению до указанной пристани в согласованном порту назначения.

Если такой согласованный пункт в порту назначения не согласован или если он не может быть определен на основе обычая, продавец может выбрать наиболее подходящий для него пункт в

порту назначения.

б) договор страхования

нет обязанности

A.4. Поставка

Передать товар в распоряжение покупателя на согласованной пристани или согласованном причале в указанном порту назначения в установленную дату или согласованный период.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.6. :

- в дополнение к расходам, указанным в пункте А.3. "а", нести все относящиеся к товару расходы до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.;

- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по уплате налогов, пошлин и иных сборов, уплачиваемых при вывозе и ввозе товара, а также при его транзитной перевозке через третьи страны до момента передачи товара согласно пункту А.4.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя о прибытии указанного судна в соответствии с пунктом А.4., а также направить покупателю иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

A.8. Транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Представить покупателю за свой счет деловые документы - ордер и / или иной обычный транспортный документ (например, оборотный коносамент, необоротную морскую накладную, документ о перевозке во внутреннем водном сообщении или накладную смешанной перевозки), которые могут понадобиться покупателю для того, чтобы принять поставку товара и взять его с пристани.

Если продавец и покупатель договорились об использовании средств электронной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом А.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара, если это необходимо для поставки товара, за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

A.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте Б.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи, а также возместить покупателю возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте Б.10. содействия.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

По просьбе продавца, на его риск и за его счет оказать ему необходимое содействие в получении импортной лицензии или иного официального разрешения, необходимого для ввоза товара.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара, предоставленного в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения согласно пункту Б.7., нести все риски, падающие на товар, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.6. Распределение расходов

Нести все относящиеся к товару расходы с момента предоставления товара в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4.

Если покупатель не примет поставку товара, как только товар был предоставлен в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4., или не даст извещения, предусмотренного

пунктом Б.7., он должен нести любые возникшие вследствие этого дополнительные расходы, при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок в рамках установленного периода, в течение которого товар должен быть отгружен, и / или пункт принятия поставки, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять делвери - ордер или иной транспортный документ в соответствии с пунктом А.8.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны экспорта.

Б.10. Иные обязанности

По просьбе продавца оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, выдаваемых и / или передаваемых из страны ввоза, которые могут понадобиться продавцу для предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с настоящими правилами.

ПОСТАВКА БЕЗ ОПЛАТЫ ПОШЛИНЫ (НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ) DDU DELIVERED DUTY UNPAID (NAMED PLACE OF DESTINATION) DDU

"Поставка без оплаты пошлины (наименование пункта назначения)" означает, что продавец считается выполнившим свои обязанности с момента доставки товара в согласованный пункт в стране ввоза. Продавец должен нести расходы по оплате всех связанных с этим расходов и нести все риски, падающие на товар (исключая уплату налогов, пошлин и иных официальных сборов, взимаемых при ввозе товара), а также все расходы и риски, в связи с выполнением таможенных формальностей.

При невыполнении покупателем таможенной обязанности по очистке товара при ввозе на него возлагаются все дополнительные расходы и он несет все дополнительные риски.

Если между сторонами будет согласовано, что таможенная очистка возлагается на продавца и он несет связанные с этим расходы и риски, то это должно быть прямо указано путем добавления соответствующих слов.

Если между сторонами будет согласовано, что оплата взимаемых в связи с ввозом расходов (например, налога на добавленную стоимость, VAT), возлагается на продавца, то это должно быть прямо указано путем добавления соответствующих слов: "Поставка без оплаты пошлины, с оплатой VAT (согласованный пункт назначения)".

Данный термин может применяться независимо от способа перевозки товара.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств электронной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную лицензию или иное официальное разрешение, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара, а в случае необходимости, для транзитной перевозки через третьи страны.

А.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заключить за свой счет договор перевозки товара на обычных условиях и по обычно принятому направлению до согласованного места в пункте назначения. Если такое место не согласовано или если оно не может быть определено на основе обычая, продавец может выбрать наиболее подходящее для него место в пункте назначения.

б) договор страхования

нет обязанности

А.4. Поставка

Передать товар в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.3. в установленную дату или согласованный период.

А.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4.

А.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте Б.б.:

- в дополнение к расходам, указанным в пункте А.3. "а", нести все относящиеся к товару расходы до момента его поставки в соответствии с пунктом А.4. ;
- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по оплате налогов, пошлин и иных сборов, оплачиваемых при вывозе товара, а также в

случае необходимости при его транзитной перевозке через третьи страны до момента передачи товара согласно пункту А.4.

А.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя об отправке товара, а также направить ему иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

А.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Представить покупателю за свой счет делавери - ордер или иной обычный транспортный документ (например, оборотный коносамент, необоротную морскую накладную, документ о перевозке во внутреннем водном сообщении, воздушную накладную, накладную железнодорожного или автомобильного сообщения или накладную смешанной перевозки), необходимые покупателю для приема товара.

Если продавец и покупатель договорились об использовании средств компьютерной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

А.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом А. 4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара (за исключением тех случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки), необходимую для поставки товара. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

А.10. Иные обязанности

По просьбе покупателя оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, помимо упомянутых в пункте А.8., выдаваемых и / или передаваемых из страны отгрузки и / или происхождения товара, которые могут понадобиться покупателю для ввоза товара.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение, необходимое для импорта товара, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара с момента его предоставления продавцом в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

При невыполнении покупателем предусмотренных пунктом Б.2. обязанностей, нести все дополнительные риски утраты или повреждения товара, возникшие вследствие данного нарушения, а при невыполнении им обязанности надлежащего извещения, предусмотренного в пункте Б.7., нести все риски, падающие на товар, начиная с согласованной даты или с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.6. Распределение расходов

Нести все относящиеся к товару расходы с момента предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4. в согласованном пункте назначения.

Если покупатель не выполнит свои обязательства, предусмотренные в пункте Б.2., или не примет поставку товара, как только товар был предоставлен в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4., или не даст извещения, предусмотренного в пункте Б.7., он должен нести любые возникшие вследствие этого дополнительные расходы, при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Нести расходы по оплате сборов, - налогов и иных расходов, а также по оплате таможенных формальностей, уплачиваемых при ввозе товара.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок в рамках установленного периода, в течение которого товар должен быть отгружен и / или пункт принятия товара, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять соответствующий деловому - ордер или иной транспортный документ в соответствии с пунктом А.8.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны вывоза.

Б.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением указанных в пункте А.10. документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств компьютерной связи, а также возместить продавцу возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного пунктом А.10. содействия.

ПОСТАВКА С ОПЛАТОЙ ПОШЛИНЫ (НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ) DDP DELIVERY DUTY PAID (NAMED PLACE OF DESTINATION) DDP

"Поставка с оплатой пошлины" означает, что продавец считается выполнившим свои обязанности с момента предоставления товара в согласованном пункте в стране ввоза. Продавец несет все риски и расходы, связанные с ввозом товара, включая оплату налогов, пошлин и иных сборов, взимаемых при ввозе товаров. В то время как термин "С завода" возлагает на продавца минимальные обязанности, термин "поставка с оплатой пошлины" предполагает максимальные обязанности продавца.

Данный термин не может использоваться, если продавец прямо или косвенно не может обеспечить получение импортной лицензии.

Если между сторонами согласовано, что на покупателя возлагаются обязанности по таможенной очистке ввозимого товара и оплате соответствующих пошлин, следует применять термин DDU.

Если между сторонами согласовано, что оплата некоторых взимаемых в связи с ввозом расходов (например, налога на добавленную стоимость VAT), не возлагается на продавца, то это должно быть прямо указано путем добавления соответствующих слов: "Поставка с оплатой пошлины, без оплаты VAT), (согласованный пункт назначения)".

Данный термин может применяться независимо от способа перевозки товара.

А. Продавец обязан

А.1. Поставка товара в соответствии с условиями договора

Поставить товар в соответствии с условиями договора купли - продажи с представлением коммерческого счета или эквивалентного ему документа, оформленного с помощью средств компьютерной связи, а также других данных, подтверждающих соответствие товара, если это требуется по условиям договора.

А.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

Получить на свой риск и за свой счет экспортную и импортную лицензии и иные официальные разрешения, а также выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара, а в случае необходимости для транзитной перевозки через третьи страны.

A.3. Договоры перевозки и страхования

а) договор перевозки

Заклучить за свой счет договор перевозки товара на обычных условиях и по обычно принятому направлению до согласованного места в пункте назначения. Если такое место не согласовано или если оно не может быть определено на основе обычая, продавец может выбрать наиболее подходящее для него место в пункте назначения.

б) договор страхования

нет обязанности

A.4. Поставка

Передать товар в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом A.3. в установленную дату или согласованный период поставки.

A.5. Переход рисков

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте B.5., нести все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом A.4.

A.6. Распределение расходов

Без ущерба для применения положений, предусмотренных в пункте B.6.:

- в дополнение к расходам, указанным в пункте A.3. "а", нести все относящиеся к товару расходы до момента его поставки в соответствии с пунктом A.4.;

- нести все расходы по оплате таможенных формальностей, а также по уплате налогов, пошлин и иных сборов, уплачиваемых при вывозе и ввозе товара, если не согласовано иное, а также, в случае необходимости, при его транзитной перевозке через третьи страны до момента передачи товара согласно пункту A.4.

A.7. Извещение покупателя

Известить надлежащим образом покупателя об отправке товара, а также направить ему иные извещения, требующиеся ему для осуществления нормально необходимых мер для принятия товара.

A.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Предоставить покупателю за свой счет деливери - ордер или иной обычный транспортный

документ (например, оборотный коносамент, необоротную морскую накладную, документ о перевозке во внутреннем водном сообщении, воздушную накладную, накладную железнодорожного или автомобильного сообщения или накладную смешанной перевозки), необходимые покупателю для принятия товара.

Если продавец и покупатель договорились об использовании средств компьютерной связи, документы, упомянутые в предыдущем параграфе, могут быть заменены эквивалентными им документами, оформляемыми с помощью средств компьютерной связи (EDI).

A.9. Проверка, упаковка, маркировка

Оплатить расходы, вызываемые проверкой товара (проверка качества, измерение, взвешивание, подсчет), необходимой для передачи товара в соответствии с пунктом A.4.

Обеспечить за свой счет упаковку товара (за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли обычно принято отправлять товар без упаковки), необходимую для поставки товара. Надлежащим образом осуществить маркировку товара.

A.10. Иные обязанности

Нести все расходы и сборы, связанные с получением документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи, указанных в пункте B.10., а также возместить покупателю возникшие у него расходы в связи с оказанием предусмотренного в пункте B.10 содействия.

По просьбе покупателя представить ему информацию, необходимую для заключения договора страхования.

Б. Покупатель обязан

Б.1. Уплата цены

Уплатить предусмотренную договором купли - продажи цену.

Б.2. Лицензии, разрешения и иные формальности

По просьбе продавца, на его риск и за его счет предоставить ему необходимое содействие в получении импортной лицензии или иного официального разрешения, необходимого для ввоза товара.

Б.3. Договор перевозки

нет обязанности

Б.4. Принятие поставки

Принять поставку товара с момента его предоставления продавцом в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом A.4.

Б.5. Переход рисков

Нести все риски утраты или повреждения товара с момента предоставления товара в распоряжение покупателя соответствии с пунктом А.4.

При невыполнении покупателем обязанности надлежащего извещения, предусмотренного в пункте Б.7., нести все риски, падающие на товар, начиная с даты окончания согласованного периода поставки при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.6. Распределение расходов

Нести все относящиеся к товару расходы с момента предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с пунктом А.4.

Если покупатель не примет поставку товара, как только товар был предоставлен в его распоряжение в соответствии с пунктом А.4., не даст извещения, предусмотренного в пункте Б.7., он должен нести любые возникшие вследствие этого дополнительные расходы при условии, что товар должным образом индивидуализирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.

Б.7. Извещение продавца

В случае, если покупатель вправе определить срок в рамках установленного периода, в течение которого товар должен быть отгружен и / или пункт принятия товара, он обязан известить об этом надлежащим образом продавца.

Б.8. Доказательства поставки, транспортные документы и эквивалентные им документы, оформляемые с помощью средств компьютерной связи

Принять соответствующий деливери - ордер или иной транспортный документ в соответствии с пунктом А.8.

Б.9. Инспектирование товара

Нести, если не согласовано иное, расходы, связанные с проверкой товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда это осуществляется властями страны вывоза.

Б.10. Иные обязанности

По просьбе продавца оказать последнему на его риск и за его счет полное содействие в получении документов или эквивалентных им документов, оформляемых с помощью средств электронной связи, выдаваемых и / или передаваемых из страны ввоза товара, которые могут понадобиться продавцу для предоставления товара в распоряжение покупателя в соответствии с настоящими правилами.

Коммерческое использование информации, представленной на сайте [ГОСЗАКУПКИ](#), без письменного согласия владельца сайта и авторов статей не разрешается.
При перепечатке ссылка на сайт [ГОСЗАКУПКИ](#) обязательна.

© Перов К.А., 1999, 2000

E-mail: tria@newmail.ru

webmaster: perov@mail.ru

Последнее обновление: 06.04.2000